

Bushra El-Turk

Mawwal

for

Female voice and ensemble

Bushra El-Turk

Mawwal

for female voice and ensemble

Duration: 5'

Score in C

Premiered by the New Music Ensemble on 30th November 2012 as part of the Bramall Music Festival at Birmingham University.

Instrumentation:

Voice (female)

Flute

Clarinet

Viola

Cello


Harp

Percussion - crotales (bowed), tam-tam, tubular bells,

Performance Notes

- Humming should be at the same dynamic as the instrumental sound. If the 'cellist is male, he can hum an octave lower.
- 'Ung' is at it should sound, using the back of the tongue at the back of the mouth.
- trills are at the semitone.

 - represents a section lasting 15 seconds, for example

 - clarinet plays the same note with different fingerings

 - Repeat this *Ad libitum*

Composer's Notes

'Mawwal' is one of many pieces (to be written) that are expressions of different Middle Eastern (or specifically Levantine) ancient and modern sacred and secular (folk), musical and dramatic forms, written as a response to Berio's Folk Songs.

'Mawwal' literally means 'affiliated with', 'associated with' or 'connected to'. It is a traditional genre of vocal music that is usually performed before the actual song begins. The mawwal typically spells vowel syllables longer than usual.

This piece, though, takes a melody typically used in the Levant in improvised poetry duels or wars called 'zajal', though the feel is more chant-like, rather than declamatory as a typical 'zajal' would be, and it is held against ever changing dissonant backdrops, giving a new meaning to its tonal centre. The instrument and voice are extensions of the other. I have chosen to present the vocalist as one of the instrumentalists and should, therefore, be sitting down within the ensemble.

Mawwal

for female voice, flute, clarinet, viola, 'cello, harp and percussion

Bushra El-Turk

The score is divided into five sections: **Still - Senza Misura** (10" and 15" rests), **Con Misura** (♩=92), **Senza Misura** (10" rest), **Con Misura**, and **Senza Misura** (10" and 10" rests).

Flute: *p* and *pp* dynamics.

Clarinet in Bb: *p* and *pp* dynamics.

Viola's Voice: *pp* dynamic.

Viola: *pp* dynamic.

'Cello's Voice: *p* dynamic, instruction: (mouth almost closed -octave lower if 'cellist is male).

Violoncello: *ppp* dynamic, instructions: con sord non vib. (almost inaudible) sul pont. nat. Ung. con sord non vib. (almost inaudible) sul pont. nat. non vib. *pp*. (repeat grace note *Ad lib.*) nat.

Perc's Voice: *p* dynamic.

Percussion: *ppp* dynamic.

Mezzo-soprano: *p* dynamic, instruction: Ung.

Harp's Voice: *p* dynamic.

Harp: *p* dynamic.

The score is divided into two main sections: **Con Misura** and **Senza Misura**. The **Con Misura** section is further divided into two parts: the first part is marked **15"** and the second part is marked **3"**. The **Senza Misura** section is marked **15"** and **5"**.

Instrumentation and Parts:

- Fl.** (Flute): Rests in the first part of **Con Misura**, then plays a melodic line in the second part.
- Cl.** (Clarinet): Rests in the first part of **Con Misura**, then plays a melodic line in the second part.
- Vla. Vox.** (Violin Voice): Rests in the first part of **Con Misura**, then plays a melodic line in the second part.
- Vla.** (Viola): Rests in the first part of **Con Misura**, then plays a melodic line in the second part.
- Vc. Vox.** (Violin Voice): Plays a melodic line throughout.
- Vc.** (Violin): Plays a melodic line throughout.
- Perc. Vox.** (Percussion Voice): Rests throughout.
- Perc.** (Percussion): Rests throughout.
- M.S.** (Music Stand): Rests throughout.
- Hrp Vox.** (Harp Voice): Rests throughout.
- Hp.** (Harp): Rests in the first part of **Con Misura**, then plays a melodic line in the second part.

Performance Instructions:

- Voice slowly intertwines with the cello in this order, You can vary the order towards the end of this section Slur and rhythm *ad lib.***
- Lento - as if chanting**
- Same as before, can change rhythm**

Dynamic Markings: *p*, *pp*, *ppp*, *mf*.

Other markings: *Ung*, *Hmm*, *1*, *3"*, *5"*, *2"*.

Con Misura

20 7

Fl. *pp* *p* *pp* *p* *mf*

Cl. *p* *pp* *p* *pp* *p* *pp*

Vla. Vox. *p* *pp* *p* *pp*

Vc. Vox. *p* *pp*

Perc. Vox. *p* *mf* *p* *mf*

Perc. Crotales arco let ring-----l arco let ring-----l To T.-l.

M.-S. *p* *mf* l.v. *p* *mf* l.v. *To*

Hrp. Vox. *Ung*

Hp. *p*

1 2 0 1 2 0 1 2 0 1 2

This musical score page contains measures 31, 32, and 33. The instruments and their parts are as follows:

- Flute (Fl.):** Measures 31-32 are marked *p*, 32-33 *mf*, and 33 is marked *p*. It features a melodic line with slurs and breath marks.
- Clarinet (Cl.):** Measures 31-32 are marked *mf*, and 33 is marked *p*. The part consists of a continuous sixteenth-note pattern with various fingering indications (e.g., 0 1 2 0 1 2 0 1 2, 0 1 2, 0 1 2 0 2 1 -3 1, 22 0 1 2 0 1 2 0, 1 2 0 1 2 0 1 2 0 1 2 0 1 2).
- Violin (Vla. Vox.):** Measures 31-32 are marked *mf*, and 33 is marked *p*. It includes a melodic line with slurs and breath marks.
- Viola (Vla.):** Measures 31-32 are marked *p*, and 33 is marked *pp*. It features a sustained, low melodic line.
- Violoncello (Vc. Vox.):** Measures 31-32 are marked *mf*, and 33 is marked *p*. It includes a melodic line with slurs and breath marks.
- Violoncello (Vc.):** Measures 31-32 are marked *pp*, and 33 is marked *pp*. It features a sustained, low melodic line.
- Percussion (Perc. Vox.):** Measures 31-32 are marked *mf*, and 33 is marked *p*. It includes a melodic line with slurs and breath marks.
- Crotchet (Crot.):** This part is mostly silent, with some rests.
- Musical Staff (M-S.):** This part is mostly silent, with some rests.
- Harmonica (Hrp. Vox.):** Measures 31-32 are marked *mf*, and 33 is marked *p*. It includes a melodic line with slurs and breath marks.
- Harpsichord (Hp.):** Measures 31-32 are marked *p*, and 33 is marked *p*. It features a sustained, low melodic line.

36

Fl.

Cl.

Vla. Vox.

Vla.

Vc. Vox.

Vc.

Perc. Vox.

Crot.

M-S.

Hrp. Vox.

Hp.

0 1 2 0 1 2 0 2 1 3 1 2 2 0 1 2 0 1 2 0 1 2 0 1 2 0 1 2 0 1 2 1

p *f* *ff* *pp* *mf* *p* *f* *pp* *f* *ff* *nat.* *sul pont.* *Tam-tam* *Tubular Bells* *ma!* *ma!* *ma!* *ma!*

45

Repeat Ad lib. in this or any order, to fade

Fl. *pp* fltz breathe only

Cl. *mf* *p*

Vla. *pp* sul pont.

Vc. *pp* sul pont.

M-S. *pp* Repeat Ad lib. in this or any order, to fade Ung